

**Chủ đề: Hội Đồng Công Bằng Môi Trường - Cuộc Hop Trực Tiếp với Lựa Chọn
Cuộc Hop Trực Tuyến - Ngày 11 tháng 1 năm 2024.**

Kính gửi Các Bên Liên Quan Đến Công Bằng Môi Trường,

Văn Phòng Quản Lý Các Vấn Đề Năng Lượng và Môi Trường sẽ tổ chức cuộc họp tiếp theo của Hội Đồng Công Bằng Môi Trường (EJC) vào **Thứ Năm, ngày 11 tháng 1 năm 2024, lúc 7:00 tối**. Các thành viên hội đồng sẽ thảo luận về các ưu tiên và chiến lược của văn phòng EJ trong cuộc họp này. Ngoài ra cũng sẽ có thời gian dành cho việc tiếp nhận ý kiến chung từ công chúng.

Vui lòng đăng ký tham dự cuộc họp bằng liên kết này:

https://www.zoomgov.com/webinar/register/WN_7ZPi42UIScOAi2Yp5Hdhpw

Hậu cần. Cuộc họp kết hợp này sẽ được tổ chức trực tuyến trên Zoom và trực tiếp ở Mashpee, MA tại Mashpee Senior Center. Cuộc họp ước tính kéo dài trong 90 phút. Địa chỉ ở 26 Frank Hicks Dr, Mashpee MA 02649 và quý vị có thể đến tòa nhà bằng tuyến xe buýt Sealine, Patriot LTD hoặc Bourne Run của Cơ Quan Vận Tải Khu Vực Cape Cod. Trạm dừng xe buýt gần nhất là ở Bates Rd và Mashpee Commons. Bãi đỗ xe có sẵn phía sau tòa nhà.

Hỗ Trợ Thông Dịch. Dịch vụ thông dịch sẽ được cung cấp *trực tuyến* bằng tiếng Tây Ban Nha, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Haiti Creole, tiếng Creole ở Cape Verde và Ngôn Ngữ Ký Hiệu Mỹ (ASL). Dịch vụ thông dịch sẽ được cung cấp *trực tiếp* bằng tiếng Tây Ban Nha và tiếng Bồ Đào Nha. Nếu quý vị yêu cầu thông dịch trực tuyến hoặc trực tiếp bằng ngôn ngữ không được nêu ở trên hoặc bất kỳ điều chỉnh bổ sung nào, vui lòng gửi kèm yêu cầu đó trong email tới địa chỉ meetings@erq.com. Yêu cầu dịch vụ thông dịch phải được gửi đến trong vòng 48 giờ trước thời gian bắt đầu cuộc họp.

Hội Đồng EJ hoạt động theo Luật Cuộc Họp Công Khai [<https://www.mass.gov/the-open-meeting-law>] và hoan nghênh các thành viên công chúng muốn quan sát các cuộc họp chính thức. Trong cuộc họp, quan sát viên có thể đưa ra nhận xét hoặc câu hỏi cho Hội Đồng EJ với sự cho phép của Chủ Tịch. Nếu quý vị yêu cầu phiên dịch bằng ngôn ngữ không được nêu ở trên hoặc bất kỳ điều chỉnh bổ sung nào, vui lòng gửi kèm yêu cầu đó trong email tới meeting@erq.com. Yêu cầu dịch vụ phiên dịch phải được gửi đến trong vòng 48 giờ trước thời gian bắt đầu cuộc họp.

THÔNG TIN THÊM VỀ HỘI ĐỒNG EJ:

EJC, do Thống Đốc thành lập, có nhiệm vụ cố vấn và đưa ra khuyến nghị cho Giám Đốc EEA về các chính sách và tiêu chuẩn liên quan nhằm thực hiện được các nguyên tắc công bằng môi trường theo quy định trong luật pháp tiểu bang. Những nguyên tắc như vậy được định nghĩa bởi luật pháp tiểu bang là “các nguyên tắc hỗ trợ bảo vệ khỏi ô nhiễm môi trường và khả năng sống cũng như tận hưởng một môi trường sạch sẽ và lành mạnh, bất kể chủng tộc, màu da, thu nhập, tầng lớp, tình trạng khuyết tật, bản dạng giới, khuynh hướng tính dục, nguồn gốc quốc gia, dân tộc hoặc tổ tiên, tín ngưỡng tôn giáo hoặc trình độ Anh ngữ, trong đó bao gồm: (i) sự tham gia có ý nghĩa của tất cả mọi người trong việc xây dựng, thực hiện và thực thi các luật, quy định và

chính sách về môi trường, bao gồm cả các chính sách về biến đổi khí hậu; và (ii) phân phối công bằng năng lượng và lợi ích môi trường cũng như gánh nặng môi trường.”
Luật được nêu ở Mục 62L tại liên kết này:

[\[https://malegislature.gov/Laws/SessionLaws/Acts/2021/Chapter8\]](https://malegislature.gov/Laws/SessionLaws/Acts/2021/Chapter8).

Thông tin thêm về EJC, chương trình họp tương lai và bản ghi cuộc họp trước đây có thể được tìm thấy tại đây: <https://www.mass.gov/orgs/environmental-justice-council>. Vui lòng nhấp vào “Select Language (Chọn Ngôn Ngữ)” ở phía trên bên phải trang web để dịch trang.

Xin cảm ơn,

María Belén Power

Thứ Trưởng Công Lý & Công Bằng Môi Trường

Văn Phòng Quản Lý Các Vấn Đề Năng Lượng và Môi Trường